T.U. and in the Trabajo y Unión

Nº 220

SEPTIEMBRE 197

Editora: LIGA DE EDUCACION Y CULTURA • Director

Director: JUAN LEIBAR GURIDI

Redacción y Administración: ESCUELA PROFESIONAL POLITECNICA Apartado 23 MONDRAGON (Guipúzcoa) • Imprime: Ind. Gráf. GOYERRI-Zumárraga • Dep. Legal S.S. 57-1970

hemen eta orain

T. U.—Lankide gure aldizkari honek hemeretzi urte bete ditu. Ekintza konkretoetan finkatuak, balore zabal eta soilak aldarrizkatu ditugu urte hauetan.

Gizona maite dugulako bizitza maite dugu, elkar-hizketa maite dugu, lana maite dugu. Gure beharrak betetzeko eta gure nortasuna osatzeko bidea dalako. Baitere gure gizapozaren iturria.

UNA ACTITUD

NON ZER

Una actitud	1
Las necesidades tecnológicas en la industria del País Vasco Manuel Quevedo (Ikerlan)	3
¿Qué ''carrera'' quieren estudiar nuestros jóvenes?	
J. L	, 4
La educación sanitaria	6
Con el caño averiado	
Jesús Larrañaga	8
Ularcoko lantegietako euskara klaseak (78-79)	
Ekitzeta	11
Japón: Impresiones de un viaje Dpto. Sistemas de Fabricación	
(Ikerlan)	12
Kooperatibistaren plaza	
C. Basterretxe	14
Sec. Sin. de Ela de Auzo-Lagun	

Mujeres de CCOO de Arrasate 15

Bizitza kalitatea 16

T.U. Lankide se tomó un mes reglamentario de vacaciones. Comienza otra vez su andadura hasta el próximo agosto. Acaba de cumplir 19 años. Nació en septiembre de 1960 y no ha cesado de esparcir esperanza. La edad de oro jamás existió. Sólo existe el momento presente y el mundo como tarea. Don José María solía decir el año 1944 citando a Pío XII: «No lamentos sino acción». En 1976 decía: «Mirar atrás es pecado». Entonces todo estaba por hacer. El talante actual de T.U. sigue siendo el mismo. «Casi todo sigue estando por hacer». No podemos decir que ya hemos hecho bastan-

te. La quintaesencia de la burguesía es el conformismo. T.U. no está enfermo de actitud conformista, quiere seguir transformando el mundo en una revolución sin nombre que brota de lo vivido. Con los pies en la tierra, adelante.

LA CRISIS DE NUESTRO TIEMPO

A los tiempos actuales se les está denominando como el «tiempo del desconcierto de los espíritus». El signo característico de este desconcierto es que es completamente nuevo, al menos en nuestra historia occiden-

hemen eta orain

tal. Este desconcierto toca ni más ni menos que al sentido de la existencia. Y esta crisis del espíritu no la puede resolver ninguna solución económica o política. Este desconcierto se manifiesta cada vez más, en los ambientes en que la abundancia es cada vez más real. La salida parece que es una actitud de búsqueda y no extraña todo el aburrimiento que parece haber en muchas mentes que se resuelve en la experimentación de cuanto puede ofrecer alguna novedad para el hombre.

En nuestro hacer y pensar hemos llegado seguramente a algunos desarrollos teóricos, pero podemos afirmar que no poseemos una teoría totalizante que englobe todo lo existencial de nuestras vidas. Ni ese es nuestro cometido. Nuestras realizaciones han surgido como respuesta a unas necesidades concretas: superación de estructuras empresariales del pasado, deseo de vivir mejor, un vivir mejor plural no individualista, tratando de hacer comunidades ricas y no tanto individuos ricos. Nuestra actitud no es de visceralidad, ni de misticismo iluminado, ni creemos que siempre tenemos razón. Los hechos remodelan las ideas, el contraste con lo real y con la vida marca la dimensión de la validez de las mismas. Hemos sido y sequiremos siendo suficientemente pragmáticos. Don José María solía decir algo tan sencillo como «obras son amores». Ha funcionado una buena voluntad general y hemos tenido una experiencia exitosa. Se quiramente que muchos que no saben decir lo que es cooperativismo saben hacer cooperativas. De la misma manera muchos que no saben de ideologías saben lo que es vivir aquí y ahora y le saben tomar la medida a la vida, y a eso se le llama sabiduría. Saber lo que puede dar de sí la vida y lo que queremos en la vida.

VALORES IRRENUNCIABLES

En este mundo de relatividad nos suena casi mal citar la palabra «valores». Suena a «traficar con la vieja chapuza del humanismo burgués». Suena a retorno de la moral y de la metafísica, suena a «nuevos filósofos». Pero de nuevos, nada, y de filósofos, ninguna pretensión.

T.U. ha mantenido un mundo de valores, esto es un hecho. La persona humana, con todos sus derechos y obligaciones, quizá sea el prior valor y la fuente de la que brota todo lo que defendemos. La persona humana con toda su capacidad de relación y eentronque con otras personas que le hacen ser solidario con la suerte de los demás hombres.

Porque valoramos a la persona valoramos la vida con todo lo que esa palabra puede sugerir de expansivo y gozoso y con las limitaciones que realmente tiene.

Porque valoramos a la persona valoramos el diálogo como fórmula de llegar a conseguir lo que queremos. La gente se entiende hablando.

Porque valoramos a la persona valoramos el trabajo, medio de producir bienes y servicios para cubrir las necesidades de los hombres y camino para el desarrollo de la personalidad, fuente de satisfacción humana.

las necesidades tecnológicas en la industria del país vasco

La «Comisión Asesora de Investigación y Desarrollo Tecnológico» de la Consejería de Industria del C.G.V. ha realizado un primer estudio sobre las necesidades de investigación. El trabajo pretende cuantificar de alguna manera las necesidades tecnológicas más relevantes del País Vasco. De esta forma se llegará a establecer una lista de prioridades que pueda servir de orientación a las empresas y a los centros de investigación, así como ser un punto de partida para una futura planificación de la investigación en el País.

El estudio se ha realizado en función de la «opinión de expertos» en los diferentes sectores de la industria.

En primer lugar, se han clasificado los sectores industriales de mayor peso en el País Vasco, de acuerdo con su «valor añadido bruto».

Los sectores considerados han sido los siguientes:

Los	sectores considerados nan sido los sig	guienti	35.
1.	Fabricación de productos metálicos.	18	0/0
2.	Producción y primera transformación de metales	17,3	0/0
3.	Construcción	8,4	0/0
4.	Producción, transporte y distribución de energía eléctrica	7,2	0/0
5.	Industrias del papel y gráficas	6,59	%
6.	Industrias de transformación del caucho y materias plásticas	6,57	%
7.	Industria de la alimentación	6,27	%
8.	Industria química	5,30	0/0
9.	Construcción de maquinaria y material eléctrico y electrónico	5,26	0/0
10.	Construcción de maquinaria y equipo mecánico	3,66	0/0
11.	Industrias de madera, corcho y muebles de madera	3,58	%
12.	Industrias de productos minerales no metálicos	2,56	%
13.	Otras industrias	9,31	%

El número representado a la derecha es la aportación porcentual al valor añadido bruto del correspondiente sector. A continuación, el grupo coordinador del estudio hizo un cuestionario clasificando las áreas tecnológicas, tanto desde el punto de vista de investigación como de servicios. La encuesta se ha repartido entre unas 100 personas seleccionadas como expertos conocedores de la tecnología de cada sector, dando con ello los siguientes resultados globales:

- Clasificación	alabal	de	necesidades	tecnológicas	_

1. Automatización y control 2. Ciencias térmicas 3. Electrotecnia 4. Electrónica 5. Medio ambiente 6. Mecánica 7. Tec. de ordenadores 8. Metalurgia 9. Tecn. química 10. Fluidos 11. Tec. ind. Organización 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 16. Nuclear 17. Tecnología ordenadores 2. Automatización y control 3. Tec. Ind. Organización 4. Ciencias térmicas 5. Electrónica 6. Medio ambiente 7. Electrotecnia 8. Mecánica 9. Tecn. química 10. Fluidos 11. Metalurgia 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 14. Acústica. Ruidos 15. Química analítica 16. Construcción	Investigación	Servicios
3. Electrotecnia 3. Tec. Ind. Organización 4. Electrónica 4. Ciencias térmicas 5. Medio ambiente 5. Electrónica 6. Mecánica 6. Medio ambiente 7. Tec. de ordenadores 7. Electrotecnia 8. Metalurgia 8. Mecánica 9. Tecn. química 9. Tecn. química 10. Fluidos 10. Fluidos 11. Tec. ind. Organización 11. Metalurgia 12. Producción 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 13. Matemáticas 14. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	1. Automatización y control	Tecnología ordenadores
4. Electrónica 4. Ciencias térmicas 5. Medio ambiente 5. Electrónica 6. Mecánica 6. Medio ambiente 7. Tec. de ordenadores 7. Electrotecnia 8. Metalurgia 8. Mecánica 9. Tecn. química 9. Tecn. química 10. Fluidos 10. Fluidos 11. Tec. ind. Organización 11. Metalurgia 12. Producción 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 13. Matemáticas 14. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	2. Ciencias térmicas	2. Automatización y control
5. Medio ambiente 5. Electrónica 6. Mecánica 6. Medio ambiente 7. Tec. de ordenadores 7. Electrotecnia 8. Metalurgia 8. Mecánica 9. Tecn. química 9. Tecn. química 10. Fluidos 10. Fluidos 11. Tec. ind. Organización 11. Metalurgia 12. Producción 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 13. Matemáticas 14. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	3. Electrotecnia	3. Tec. Ind. Organización
6. Mecánica 6. Medio ambiente 7. Tec. de ordenadores 7. Electrotecnia 8. Metalurgía 8. Mecánica 9. Tecn. química 9. Tecn. química 10. Fluidos 10. Fluidos 11. Tec. ind. Organización 11. Metalurgía 12. Producción 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 13. Matemáticas 14. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	4. Electrónica	4. Ciencias térmicas
7. Tec. de ordenadores 7. Electrotecnia 8. Metalurgia 8. Mecánica 9. Tecn. química 9. Tecn. química 10. Fluidos 10. Fluidos 11. Metalurgia 12. Producción 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 14. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	5. Medio ambiente	5. Electrónica
8. Metalurgia 8. Mecánica 9. Tecn. química 9. Tecn. química 10. Fluidos 10. Fluidos 11. Tec. ind. Organización 11. Metalurgia 12. Producción 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 13. Matemáticas 14. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	6. Mecánica	6. Medio ambiente
9. Tecn. química 9. Tecn. química 10. Fluidos 10. Fluidos 11. Tec. ind. Organización 11. Metalurgia 12. Producción 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 13. Matemáticas 14. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	7. Tec. de ordenadores	7. Electrotecnia
10. Fluidos 11. Tec. ind. Organización 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 14. Matemáticas 15. Construcción 16. Nuclear 10. Fluidos 11. Metalurgia 12. Producción 13. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Química analítica 16. Construcción	8. Metalurgia	8. Mecánica
11. Tec. ind. Organización 12. Producción 13. Acústica. Ruidos 14. Matemáticas 14. Matemáticas 15. Construcción 16. Nuclear 11. Metalurgia 12. Producción 13. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Química analítica 16. Construcción	9. Tecn. química	9. Tecn. química
12. Producción 13. Acústica. Ruidos 14. Matemáticas 15. Construcción 16. Nuclear 17. Producción 18. Matemáticas 19. Acústica. Ruidos 19. Química analítica 19. Construcción	10. Fluidos	10. Fluidos
13. Acústica. Ruidos 13. Matemáticas 14. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	11. Tec. ind. Organización	11. Metalurgia
14. Matemáticas 14. Acústica. Ruidos 15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	12. Producción	12. Producción
15. Construcción 15. Química analítica 16. Nuclear 16. Construcción	13. Acústica. Ruidos	13. Matemáticas
16. Nuclear 16. Construcción	14. Matemáticas	14. Acústica. Ruidos
To. Hadroan	15. Construcción	15. Química analítica
	16. Nuclear	16. Construcción
17. Química analítica 17. Química orgánica	17. Química analítica	17. Química orgánica
18. Química orgánica. 18. Nuclear.	18. Química orgánica.	18. Nuclear.

Por último, el estudio analiza los diferentes centros de investigación que existen en el País, analizando la oferta que dichos Centros dan al conjunto de necesidades.

Como conclusión de dicho trabajo aparece el bajo nivel de recursos dedicados a la investigación y la no adecuación de los mismos a las necesidades industriales del País.

NOTA: Los interesados en disponer del estudio pueden solicitarlo a «Ikerlan».

MANUEL QUEVEDO



¿ Qué «CARRERA» quieren

EL EQUIPO DE PLANIFICACION EDUCATIVA de la Universidad del País Vasco (Lejona), en colaboración con el I.C.E., ha realizado un análisis de la elección de estudios universitarios del alumnado del C.O.U. (Curso de Orientación Universitario) del Distrito Universitario Vasco.

Del documentado informe sacamos algunos datos y nos permitimos varias consideraciones.

ACLARACIONES PREVIAS

- ... Este Distrito Universitario Vasco abarca solamente las provincias de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya. Navarra queda aparte, por el momento.
- ... El análisis se ha hecho con alumnos del C.O.U. de este curso 1978-79.
- ... El alumnado del C.O.U. del Distrito asciende a 10.523 jóvenes, de una edad media de 18 años. El sondeo tiene una fiabilidad del 95 %.
- ... El C.O.U. es el curso que sigue al Bachillerato Unificado Polivalente y, teóricamente, al menos es la antesala de la universidad.

ALGUNAS ESTADISTICAS GENERALES

- ... En Alava hay 1.075 alumnos en C.O.U., de los que 661 en Centros estatales y 414 en Centros privados.
- ... En Guipúzcoa hay 3.290 alumnos en C.O.U., de los que 2.008 en Centros estatales y 1.282 en Centros privados.
- ... En Vizcaya hay 6.158 alumnos en C.O.U., de los que 4.021 en Centros estatales y 2.137 en Centros privados.
- ... En porcentajes sobre el total, el alumnado de Alava representa el 10,21 %, el de Guipúzcoa el 31,27 % y el de Vizcaya el 58,52 %.
- ... En porcentajes sobre el total, la enseñanza estatal representa 63,58 % contra el 36,42 % de la privada.
- ... La distribución por sexos es así: En Alava 566 varones y 509 mujeres; en Guípúzcoa, 1.565 varones y 1.725 mujeres; en Vizcaya, 3.039 varones y 3.119 mujeres. Total: 5.170 varones y 5.353 mujeres.

COMO INTERPRETAR LOS DATOS

Este sondeo-encuesta refleja una tendencia, una demanda o mejor los gustos más constantes entre el alumnado del C.O.U. Es la respuesta a la pregunta: ¿QUE CARRERA TE GUSTARIA REALIZAR?

Luego vendrán las correcciones: alumnos que suspenden el C.O.U., alumnos que cambian de opinión a última hora, alumnos que quieren una cosa y no pueden, etc., pero... la tendencia general no sufrirá modificaciones sustanciales.

Los números son bastante elocuentes y las consideraciones las dejamos a cuenta de cada uno.

Lo que salta a la vista es que el desconcierto es monumental. ¿A dónde vamos con esa distribución totalmente irracional? ¿Quién y cómo pondrá remedio a este desmadre? ¿No somos responsables todos, cada uno en su predio de esta falta de orientación profesional?

ESCUELAS TECNICAS SUPERIORES	N.º ALUMNOS
Arquitectura	348
ingenieros Aeronáuticos	42
Ingenieros Agrónomos	84
Ingenieros de Caminos Canales y Puertos	52
Ingenieros Electromecánicos	9
Ingenieros Industriales	390
Ingenieros de Minas	0
Ingenieros de Montes	21
Ingenieros Navales	9
Ingenieros de Telecomunicaciones	9
	964

	N.º
ESCUELAS UNIVERSITARIAS	ALUMNOS
Arquitectura Técnica	31
Enfermería	475
Estadística	0
Estudios Empresariales	190
Idiomas	94
Ingeniería Técnica Aeronáutica	42
Ingeniería Técnica Agrícola	10
Ingeniería Técnica Forestal	10
Ingeniería Técnica Industrial	201
Ingeniería Técnica Minera	11
Ingeniería Técnica Naval	0
Ingeniería Técnica Obras Públicas	0
Ingeniería Técnica Teleco-	
municaciones	0
Ingeniería Técnica Topografía	0
Optica	21 -
Profesorado de Educación Genera	
Básica (Magisterio)	960
	1985

estudiar nuestros jóvenes?

FACULTADES UNIVERSITARIAS	N.° ALUMNOS
Bellas Artes	169
Biología	496
Ciencias Económicas y	The same of the
Empresariales	812
Ciencias de la Información	538
Ciencias Políticas y Sociología	32
Derecho	886
Farmacia	158
Filología	285
Filosofia	126
Física	190
Geografía e Historia	453
Geologia	74
Informática	211
Matemáticas	116
Medicina	1117
Pedagogía	190
Psicología	485
Química	253
Sociología	126
Veterinaria	105
THE RESERVE AND THE PARTY OF TH	6822

OTROS ESTUDIOS	N.º ALUMNOS
Academias Militares	74
Escuela de Decoración	52
Conservatorio de Música	21
Asistentes Sociales	9
Instituto de Idiomas	0
Náutica	179
Teología	9
Otros (Azafata, Relaciones Pu- blicas, Educación Física,	
Marketing)	306
Alumnos totalmente indecisos	36
	686

ALGUNOS DATOS QUE LLAMAN LA ATENCION

964 alumnos del C.O.U. quieren hacer su carrera en las Escuelas Técnicas Superiores: Arquitectura o Ingeniería en sus diversas especialidades.

326 alumnos solamente son candidatos a una carrera técnica de tipo medio: Arquitectura Técnica, Ingeniería Técnica en sus diversas especialidades. Optica. Parecen muy pocos en comparación con los Ingenieros Superiores.

960 alumnos aspiran a ser Maestros, ahora llamados Profesores de Educación General Básica. ¡Todos harán falta!

1.117 candidatos aparecen para la carrera de Medicina y 475 para Enfermería. ¿A dónde vamos con estas promociones monstruosas de médicos?

1.665 se han apuntado a la licenciatura en Filosofía y Letras: Filología, Filosofía, Geografía e Historia, Pedagogía, Psicología y Sociología.

886 quieren ir a Derecho, 812 a Ciencias Económicas y 538 a C. de Información.

1.403 alumnos se han apuntado a la licenciatura en Ciencias: Biología, Farmacia, Física, Geología, Matemáticas, Química.

Así a vista de pájaro, si todos los aspirantes, o la mayor parte, llegan a buen puerto, tendremos Licenciados en Letras, Ciencias y Derecho como para exportar.

Sin embargo, es de acoger con agrado que haya candidatos a carreras artísticas: Bellas Artes, Música, Decoración.

Teólogos, ¿solamente 9? ¿Qué se hizo de toda aquella euforia de antaño por la carrera sacerdotal?

En fin: ante todo este cúmulo de datos, y otros muchos más que contiene el informe aludido, se impone una seria reflexión, especialmente para los padres y educadores.

Una sociedad, estructurada con la proporción apuntada de profesionales, sería un monstruo, una sociedad totalmente desajustada.

QUEDA UNA ULTIMA REFLEXION:

Estos 10.523 alumnos del C.O.U., del curso 1978-1980, son los aspirantes a una carrera universitaria.

Quedan otros 30.000 jóvenes de la misma edad que se han quedado en el camino con escasas opciones de estudio: Maestría Industrial, Idiomas, Formación Profesional en general...

¿Es aceptable esta proporción de un universitario por cada tres que no lo son? ¿Qué puede pensar la juventud de todo esto?

¿Cuántos de esos 10.523 alumnos del C.O.U. conseguirán el objetivo deseado? ¿Qué será de los demás? ¿Dónde se reintegrarán?

J.L.



La Educación

LAS ENFERMEDADES CARDIOVASCULARES

Las enfermedades cardiovasculares constituyen la primera causa de muerte y de invalidez prematura en los sujetos adultos en plena actividad laboral.

Para adquirir concencia de su significado, consideraremos los siquientes hechos:

- 1.º) En los Estados Unidos de América, durante el año 1965 las enfermedades cardiovasculares determinaron el 54 % de todos los fallecimientos.
- 2.º) En este mismo país, uno de cada tres varones entre los 30 y 65 años muere como consecuencia de estas enfermedades.
- 3.º) Sólo la arterioesclerosis coronaria determina una incidencia de fallecimientos de 40 por mil y año en sujetos de esta edad.

ORIGEN DE LAS ENFERMEDADES CARDIOVASCULARES

Las principales causas que originan los padecimientos cardiovasculares son las siguientes:

- a) La arterioesclerosis coronaria (obstrucción y endurecimiento de las arterias). Determina la aparición de angina de pecho, infarto de miocardio y los trastornos del ritmo cardíaco que provocan la muerte súbita.
- b) La hipertensión arterial. La elevación permanente de la presión arterial provoca insuficiencia cardíaca y renal, potencia el desarrollo de arterioesclerosis coronaria y es el principal determinante de los accidentes vásculo-cerebrales.
- c) Las bronquitis crónicas y las enfermedades profesionales del pulmón. Incrementan la presión en los vasos pulmonares, originando dilatación del ventrículo derecho e insuficiencia cardíaca (cor pulmonale crónico).

- d) Cuando un coágulo o trombo se desplaza hacia las arterias pulmonares para ocluirlas, se engendra una embolia pulmonar. Es consecutiva en el 90 % de los casos a trombosis venosas profundas en los miembros inferiores, siendo especialmente frecuente en los sujetos que padeçen insuficiencia cardíaca, en las fracturas del fémur, en los ancianos que realizan una vida sedentaria, en el postoperatorio de la cirugía abdominal y prostática.
- e) La fiebre reumática se origina como consecuencia de una infección faríngea producida por el estreptococo A-hemolítico de Lancefield, en sujetos especialmente sensibles. Determina inflamación aguda de todas las estructuras cardíacas i n i cialmente y defectos valvulares crónicos como secuela final.
- f) Los defectos congénitos del corazón. Se engendran durante la vida intrauterina, como consecuencia de factores genéticos y ambientales, alterando de forma muy diversa la arquitectura normal del corazón y de los grandes vasos.

PREVALENCIA, INCIDENCIA Y FACTORES DE RIESGO DE LAS ENFERMEDADES CARDIOVASCULARES

Hasta el momento actual, con la única excepción del «Plan de Manresa», iniciado por el Dr. Balaguer en relación con la arterioesclerosis coronaria, no se ha realizado ningún otro estudio en el Estado Español que haga referencia a las enfermedades cardiovasculares. Con el objeto de tener una información acerca de la incidencia, prevalencia y factores de riesgo en las enfermedades cardiovasculares, revisaremos algunos hallazgos que se derivan de estudios epidemiológicos realizados en los Estados Uni-

dos durante los últimos años. Debemos de agregar que dichos hallazgos están siendo en general confirmados en los países europeos.

A) Arterioesclerosis coronaria.

La arterioesclerosis coronaria se halla casi universalmente distribuida en los adultos de los países occidentales. Las placas de ateroma productoras del estrechamiento u oclusión de las arterias coronarias son ya patentes en los sujetos jóvenes, como se demostró en una serie de autopsias realizadas en soldados americanos muertos en la guerra de Corea, si bien las manifestaciones clínicas no sur gen hasta la cuarta década de la vida como regla general.

De la información aportada por el Servicio de Salud Pública de U.S.A. se deduce que su prevalencia se incrementa de manera progresiva entre los 30 y los 60 años. En efecto, el número de sujetos con manifestaciones clínicas entre los varones es de 5 por mil en la cuarta década de la vida, para alcanzar una prevalencia del 100 por mil al final de la sexta década. En la mujer, el predominio es significativamente inferior al del varón hasta la sexta década. llegando a un nivel similar al de aquel después de los 30 años.

La cardiopatía arterioesclerosis suma por sí sola un tercio de la muerte en los hombres comprendidos entre los 30 y 65 años.

El primer estudio epidemiológico importante en relación con la arterioesclerosis coronaria se inició en la ciudad de Framingham (Massachusets) en 1949. En aquella época, 5.200 personas, e s t adísticamente representativas de la población general, fueron examinadas, controlándose desde entonces su evolución a través de estudios sistematizados bianuales, revisándose, además, los informes hospitalarios de

Sanitaria



Servicio de Medicina de Empresa

los miembros de esta población que por cualquier circunstancia se vieron obligados a ingresar en dichas Instituciones. La información aportada por el «Estudio Framingham» ha permitido conocer la incidencia anual de cardiopatía arterioesclerosa, así como el significado de los factores de riesgo. Algunas de las conclusiones más significativas son las siguientes:

- La incidencia anual (nuevos enfermos) de «ataques» consecutivos a esta enfermedad (angina de pecho, infarto de miocardio y muerte repentina) ha sido en varones de 30 a 40 años de 4 por mil y año, ascendiendo en la quinta década a 10 por mil y al de sexta a 25 por mil.
- La mortalidad entre estos pacientes que sufrieron un accidente coronario fue del 31 %. De todos los que murieron dos terceras partes lo hicieron en su domicilio o en el lugar de trabajo y sólo un tercio pudo llegar al Hospital. De hecho, más del 50 % falleció dentro de las dos primeras horas a partir de la iniciación del «ataque». De todo esto se desprende que resulta necesario de sa rrollar una prevención primaria, e informar al público de si puede disponer inmediatamente de servicios móviles competentes para cuidados coronarios.
- Diversos factores han demostrado poseer un indudable valor predictivo con respecto al riesgo de padecer enfermedad coronaria. Entre ellos caben mencionar la Hipertensión arterial, la Diabetes, el aumento en la concentración plasmática de algunos líquidos (grasas), la Hipertrofia del ventrículo izquierdo reconocida en el electro cardiograma (corazón agrandado). la obesidad y el hábito de fumar cigarrillos. Es indudable que una profilaxis primaria encaminada a la corrección de los mencionados factores de riesgo

reducirá la incidencia de arterioesclerosis corónaria clínica y la gravedad de sus consecuencias, especialmente si se emprende desde la juventud. Para ello, será necesario organizar campañas de información sanitaria y realizar revisiones médicas rutinarias en los medios laborales.

B) La Hipertensión arterial.

La prevalencia de hipertensión en la población adulta de los países occidentales es muy elevada. Generalmente se estima que la presión es anormalmente alta cuando alcanza valores superiores a 160 mmHg., para la máxima, y de 95 mmHg. con respecto a la mínima. Partiendo de estos valores, más de un 15 % de toda la pobiación adulta presenta hipertensión arterial, aunque no todos los hipertensos sufren afectación significativa del corazón, cerebro o riñón, sí son de hecho candidatos a padecer este tipo de complicaciones, por lo que un control adecuado de las cifras tensionales en esta gran masa de enfermos actuales o potenciales es una obligación transcendental y urgente que la Organización Sanitaria debe de imponer.

Falta por delimitar el nivel normal de la presión arterial para la población infantil que, evidentemente, es inferior al de la adulta. Apenas disponemos en este campo de unos valores medios del colectivo en relación con la edad, que no nos permite predecir si presiones más altas son verdaderamente nocivas o si representan un riesgo importante de enfermedad hipertensiva al acceder estos niños a la edad adulta. La investigación en este terreno debe de incluir estudios prospectivos verticales, que son indispensables para orientar una profilaxis racional.

C) El Cor pulmonale crónico.

Los determinantes más frecuentes de esta enfermedad en nuestro medio son la bronquitis crónica y las enfermedades profesionales del pulmón. La gran prevalencia de ambos procesos ha quedado bien definida en el Plan de Salud de Vizcaya, patrocinado por el Colegio oficial de Médicos.

De los estudios prospectivos realizados en América se deduce que esta enfermedad tiende a aumentar, va que en 1950 representó el 2 por mil de todas las muertes, mientras que en 1962 causó el 12 por mil. Es evidente que una lucha eficaz frente a estas enfermedades debe de comprometerse a amplios sectores de la sociedad. va que incluye desde la purificación del medio ambiente en las zonas industriales hasta la pertinente legislación que permita orientar hacia medios de trabajo adecuados a los sujetos más receptivos, pasando por las indispensables profilaxis y terapéutica de las bronauitis.

D) La Embolia pulmonar y el Corazón pulmonar agudo.

Como se indicó anteriormente, la Embolia pulmonar constituye la primera causa de muerte repentina en los Hospitales Generales. Se ha identificado en el 10 % de todas las autopsias; en el 25 % de las realizadas en enfermos procedentes de los Servicios de Cuidados Intensivos y en el 50 % de los pacientes que llegan a la necropsia, tras haber padecido una insuficiencia cardíaca congestiva.

La profilaxis de la Embolia pulmonar se encamina a la prevención de las trombosis venosas profundas de los miembros inferiores, que son su determinante principal en el 90 % de los casos. En los últimos años, el empleo de la terapéutica anticoagulante ha demostrado una notable eficacia para la prevención de esta temible enfermedad.

E) La Cardiopatía reumática.

La profilaxis de la Fiebre Reumática se efectúa a través del trata-



Servicio de Medicina de Empresa

miento de las infecciones faringeas provocadas por el estreptococo «Ahemolítico», mediante el empleo inicial de penicilina de acción rápida y la ulterior aplicación del mismo antibiótico con efecto prolongado. Una prevención planteada en estos términos ha permitido reducir de una manera muy importante la prevalencia de cardiopatías reumáticas crónicas en los paises occidentales de elevado nivel sanitario como Estados Unidos, Inglaterra y los Países Escandinavos.

En el Estado Español tal profilaxis no se ha emprendido aún, por lo que la valvulopatía reumática es muy frecuente en el momento actual, ocupando el tercer lugar por su prevalencia entre todos los determinantes etiológicos de cardiopatía.

F) Las Cardiopatias congénitas.

Se observan estos padecimientos en un 0,5 % de todos los niños nacidos vivos. Su etiología está relacionada con determinantes genéticos y ambientales o con la combinación de ambos. Entre los determinantes ambientales algunos: como la rubeola materna, la exposición a los R. X durante la fase inicial al embarazo, y la administración de determinados productos farmacéuticos son susceptibles de corrección mediante cirugía.

El avance de la cirugia cardiovascular ha permitido en los últimos años realizar una terapéutica paliativa o correctora de las variantes de cardiopatía congénita más frecuentes. Esta terapéutica, así como las técnicas muy sofisticadas de diagnóstico y los cuidados intensivos que se precisan, exigen que especialmente los recién nacidos y los lactantes sean tratados en centros superespecializados. En el momento actual se estima que, teniendo en cuenta la prevalencia de estas cardiopatías y el elevado costo que el mantenimiento de estos centros exigen, no debiera de haber más que uno por cada tres millones de habitantes.

CON EL

JESUS LARRARAGA

EL PODER DE LOS EXPERTOS

En el hospital, el enfermo está a la defensiva, más bien anonadado y expectante de los sucesos. Mientras él se achica por momentos, el aparato profesional se manifiesta rotundo e indiferente, con la fortaleza propia de los técnicos, que repiten su labor y ensayan siempre sobre algo que no es suyo, en este caso el cuerpo ajeno.

La maquinaria funcional empieza con la inscripción de entrada. Se llena, con rigurosa justeza, los encasillados burocráticos, de los cuales hay uno que cobra especial relieve: el que se refiere al número de hijos. Es un número que piden con insistencia. Uno se pregunta que tendrá que ver la tuberia encharcada con los descuidos amorosos, pero la señorita insiste imperturbable.

La escena de la maquinal operación fichera se perfecciona con el «ojeo» al presunto enfermo. La enfermera o monja de turno acude precavida: ¿Curable o incurable? Aletea en el aire el interrogante, pero por esta vez, el barniz veraniego desorienta la mirada rectilinea y segura de la habituada a inquirir y valorar, por el rictus y la expresión, la avería potencial.

El desfile continúa. El próximo personaje es el que manipula un artefacto que presiona el brazo como los propios demonios y dice registrar la tensión, que si la baja es la mitad de la alta y está dentro de unos números, vale. Pero como la operación se repite por cada turno, uno queda tocado de ala. El suspense de la tensión gravita en tiempo.

Por supuesto, no dicen ni «mu» y se van como vienen, con el secreto de sus maniobras. Y ya lo de las «termometristas» es de aupa, porque vienen a cualquier hora, le meten a uno el estilete gráfico sin piedad con la hora ni el sueño. Uno se da cuenta de que, de verdad, ha perdido la propiedad de su persona y transitoriamente uno es del hospital.

La ceremonia tiene su expresión cuspidal con la venida del que representa el supremo papel, el médico especialista que, acompañado de su corte de enfermeras, remata el proceso con la información o el consejo más o menos suave, más o menos paternalista. Así entra el enfermo en segura área de influencia del médico, en dependencia irreversible, sin apenas opción para sentirse como yo. De

CANO AVERIADO (ANOTACIONES DESDE LA CAMA)

seguro que los que intervienen lo hacen con la mejor intención del mundo, con la idea de ayudar y soportar al que acude por necesidad imperativa, pero el despliegue formal es tan intenso que uno queda acorralado ante la abundancia de batas blancas.

Si alguna vez he pensado en el poder como un "leviatan" que presiona con sus tentáculos, lo ha sido esta vez. Uno hace renuncia total, se deja en manos de los técnicos y de los que saben. El poder se manifiesta insustituible, alienante, odioso.

Se dice que todo experto es paternalista. Es el que perora con el bien y el mal que conviene a otros, como si unos tuvieran siempre el carisma de tener la mejor solución para los demás, con tal de garantizar para sí el trono y el poder. Lo cierto es que casi nadie se va por sus pies. Siempre está forzado, o por la institución que así lo define, o la presión social que le empuja. ¡Qué tendrá el poder de imantador para que sea el centro de tantas miradas y atenciones!

Uno mismo acepta esta transitoria dependencia de seres extraños porque le aprietan el bisturí, y las pocas fuerzas apenas pueden articular o contestar a los consabidos consejos de los que le visitan, que siempre sugieren tranquilidad para el intranquilo.

APLICANDO EL CUENTO

Sin embargo, el tema es extensible a otros campos, no es propio de una situación excepcional, es pan de cada día. Cuando uno reflexiona sobre los modos de trabajo, sobre las maneras de hacer copartícipe a los demás en el proceso decisional, no duda en pensar que estamos en un tejido de dependencias, ante una enorme falta de aceptación de modos de relación horizontal.

No hay más que mirar en el espejo de nuestras plantas productivas, de marcado signo taylorista, parámetro de nuestra sensibilidad social en lo participativo. Decimos estar jurídicamente en una sociedad comunitaria y estamos, en la práctica, en una sociedad jerarquizada. ¿Dónde está la razón de esta lejanía de unos nuevos modos de comunicación y convivencia?

Ouizá se pueda explicar diciendo que la fábrica no es más que una parcela, un fragmento de la vida, del ser humano. Con todo, hay que decir que son muchas las horas de convivencia en fábrica, y lo serán todavía en tiempo. El cenáculo del trabajo será núcleo de realización humana y, sin embargo, tenemos casi olvidado. No hay, todavía, una conciencia social que vaya a romper el yugo de unas formas que, con la evolución cultural, serán insoportables.

LA ANGUSTIA DE UN INDUSTRIAL

El industrial está azorado. ¿Zer dok hau, Jesus? Bildurraz ikara gazak. Beti dardaraka. Mundu guztia plazoak luzetu, langilleak diru gehiago eskatu, materialak gora, esta prezioak ezin jaso. Hau dok ona, hau! (¿Qué es esto. Jesús? Estamos de miedo. Siempre temblando. Todo el mundo alarga los plazos, los obreros piden más dinero, los materiales suben, y los precios no se pueden subir. ¡Esto sí que es bueno!).

El buen hombre está acongojado, derrotado de tanta malaventura que se cierne sobre el mundo empresarial, presionado entre los grandes que se descaran con el pago, y el proletariado que aprieta las tabas para hacerse con rentas sucesivamente más elevadas.

¿Y de la inversión? ¿Quién se preocupa, si todos estamos de huida? No hay ganas de invertir.
¡Fíjate las vacaciones que llevo yo! Estoy al quite
de los impagados, pendiente de la llamada telefónica para saber si éste o aquél han pagado o
dejado de pagar. Los vencimientos y las demoras
me traen a mal traer y, con el volante en la mano
y pistola en ristre, voy tras el dinero que se nos
debe. ¡Vaya oficio que he cogido yo! ¡No paga ni
Dios! Y, para colmo de males, los grandes han
aprendido la lección, y ahí es nada, nos trasladan
a los pequeños el calvario de la crisis, como si
nosotros tuviéramos no sé qué resorte especial.
¡Vaya locura en la que estamos metidos!

Yo, ya sabes que soy más bien pesimista, y siempre he estado pensando en que las cosas iban a empeorar, pero esta situación me ha desbordado. Jamás pensé que llegásemos a situación tan terrible de estrechez económica y de marginación social. No somos nada, unos meros monigotes que, en su día, aprendimos a trabajar y ahí seguimos, como si estuviéramos haciendo algo grande, pero yo estoy pensando si de verdad merece la pena enfangarse en lo industrial, para las pocas satisfacciones que uno recibe, al menos en esta última temporada. ¿Y tú qué piensas? ¿Qué expectativas, qué horizontes se nos avecinan?

Yo, de momento, estoy de escucha, pero ahí está, al lado, un financiero que ha seguido pacientemente al escocido industrial que, zaherido e impotente, deja caer sus brazos maquinalmente, como si quisiera abandonar este espacio de lucha salvaje. Mira, los políticos se burlan de nuestras urgencias, no nos creen, piensan que, más o menos, todos tenemos no sé qué fortuna en Suiza, los obreros no pueden esperar. No te digo nada de los dichosos convenios que, al menos para mí, son auténticos potros de sufrimiento, a pesar de todas las asocia-

CON EL CAÑO AVERIADO

ciones empresariales, pues si uno llega a un acuerdo el otro no llega, y al final las huelgas se derraman y el miedo nos amilana.

Hierático, el financiero juega con las volutas de humo. El industrial se ha desfogado y le toca su turno. La situación —dice el financiero— es dramática en este país, y en partciular en el País Vasco, pues nadie invierte ni clavo porque faltan las mínimas condiciones para la inversión. El dinero sabes que es sutil, huidizo, y cambia de disco tan pronto como cualquier nube oscura asoma en el cielo económico.

En nuestro caso, la oscuridad es de doble intensidad: la generica de la crisis económica, y la específica de nuestra explosiva situación particular que. de continuar así, nos llevará a un callejón sin salida. Si no, fijate tú mismo. En algún momento has citado que las negociaciones con las industrias importantes del estado son cada vez más difíciles. Hay un rechazo sutil e inconsciente a lo que pueda provenir de nuestro país. No porque sea peor ni mejor, sino simplemente porque no se sabe en qué va a acabar. Y esto induce, de inmediato, la gestación de un sin número de industrias auxiliares en torno a las industrias motrices, con mayor velocidad que se hiciera en otras épocas. Antes tenían seguro el suministro desde aqui, pero hoy el problema ha cambiado de tono y se puede pensar que, a medio plazo y no pasarán muchos años, en que la industria que es puramente auxiliar y dependiente de los grandes centros industriales básicos, perderá su sentido de existir.

Nuestro porvenir, sin duda, está en una batalla por la elevación del nivel tecnológico de nuestras empresas, teniendo de horizonte el mundo. Tenemos que ser más o menos el Japón de Europa si queremos subsistir como país y, para llegar a ser eso, hace falta las coordenadas de paz que, de momento, no se intuye sean posibles a corto plazo. Personalmente pienso que, si tuviéramos razonables expectativas de paz, este pueblo tiene resuello para dinamizar sectores de alto coeficiente tecnológico, que es de verdad su única salida, porque, a falta de recursos básicos y riquezas energéticas, su capital son los hombres y su calificación. Pero, ¿vendrá ese horizonte de paz? Nadie lo sabe.

Estamos entrometidos en una pelea encontrada y fuerte entre los que piensan de una y otra forma. ¿Quién vencerá? Todavía está en el alero la respuesta. Se dice que el estatuto empezará a dar juego, pero está por ver el grado de aceptación por un lado, y la integración de las partes beligerantes en un proyecto gradualista.

El empresario ha sido el personaje o la clase que ha protagonizado un papel importante en el pasado, pero ¿lo será en el futuro? ¿Quién aspira a ser

empresario en el sentido convencional del término? Una cosa se desea y se quiere cuando a uno le atribuye un rango, un status, una significación. Nadie, hasta el más humilde, trabaja por el anonimato y por el no ser nada. Y todo depende, naturalmente, si en la nueva conceptuación de la sociedad se considera al empresario como una clase de interés. De momento, está en la cota de la cotización más baja en la bolsa de la estimación social. El modelo constitucional consagra la filosofia del mercado y la empresa que conocemos, pero si otros proyectos, de tono más radical, tuvieran alguna probabilidad de triunfar, por supuesto su papel cambiaría de signo, aunque esto quizá roce con la utopía.

CONCRETANDO

Desde mi punto de vista —añade el financiero se perfilan cuatro opciones básicas:

- La aceptación del estatuto, con todas sus pegas y reticencias. Las fuerzas políticas renuncian a sistemas más radicales y se engloban en la pelea para dinamizar este proyecto gradualista.
- Frontal oposición entre las partes y ruptura oposicional hasta llevar a límites de guerra civil dentro del País Vasco, con toda la secuela que ello comporta.
- 3. Prevalencia, en tiempo, de la opción independentista. Nuevo modeío de sociedad, de base más colectivista, con la de modificaciones que ello comporta en el mapa geopolítico, con carga armera a corto plazo, si bien a largo plazo es posible que la sociedad busque nuevos encuadres para dar cabida a movimientos étnicos de secular diferenciación.
- La presencia de soluciones Videla o similares, bordeando el genocidio.

El industrial se queda pegado. El sueña con que le devuelvan unas expectativas de desarrollo, un horizonte que gira alrededor del estatuto, aunque dice «yo no entiendo demasiado, aunque pienso que puede ser válido», pero es su aspiración, su deseo.

¿Será así? Al financiero le mosquea que el caso vaya tan rectamente, y piensa que quizá alguna crujía o aspereza de la segunda opción será parte de nuestra realidad próxima. Pero profetizar el futuro es siempre arriesgado.

El industrial repite: Bildurraz ikara gazak, zer izango da gure herri honeaz, gure fabrika honeaz! (Estamos de miedo, qué va a ser de nuestro pueblo, de nuestra fábrica!).

ularcoko lantegietako euskara klaseak (78-79)

Aurten 2. ikastaroa bukatu dugu eta orain Irailean 3. bati hasera emango diogu.

Laburki, datu batzuk emango ditugu.

- 452 ikasle hasi ziren (Ularcoko plantilaren % 8,9)
- 311 ikaslek bukatu dute (Ularcoko plantilaren % 6,1)
- 101 klase ordu eman dira, erdizperdizko.
- asistentzia % 77-koa izan da.
- · ikasleen mailaz mailako banaketa hauxe izan da.
 - 1. maila 171 (% 38)
 - 2. maila 124 (% 27)
 - 3. maila 78 (% 17)
 - 4. maila 79 (% 18)
- 68 irakaslek ihardun du klase hauek ematen.
- 7 ikasleko taldeak egin dira.
- 14 irakaslek, tituloa eskuratu du.

Orohar, austengo ikastaroa, iazkoarekin parekatuz, zerbait apalagoa izanda, kopuruz.

Kalitatez, aldiz, badirudi zerbait hobea izan dela. Hontan irakasleen esperientziak eta ahaleginak parte haundi bat izan dute. Aurrera begira, zalantzarik gabe, kalitatea zaindu beharra dankagu; eta egiazki demostratu euskara ikastea egin daitekela.

Bestalde, euskaldunak alfabetatzea dugu helburu garrantzitsu bat. Orain arte oso euskaldun gutxi etorri da alfabetatzera. Iruditzen zaigu, euskarak jasan duen egoera diglosikoaren ondorio garbi bat dela.

Datorren ikastarorako helburu bat, beraz, euskaldunen alfabetatzea izango dugu.

Beste ondorio garbi bat hauxe izan da; euskaraz ikastera etortzeko motibapenak aldatuz doazela. Lehenagoko «kontzientzia nazionala» helburu zehatzagoetan konkretatu dela.

Han, uste dugu oso positiboa dela, baina geure aldetik ere, erantzun gero eta hobeagoak eskatun ditu. Batetik klaseen kalitatea jasoz eta bertetik euskara eguneroko bizitzan, egiazki baloratuz eta baliatuz; arlo hontan nabarmena da euskaldunon arduragabekeria. Eta arazo hone-

kin jarraituz eta zentun berdinean kaltegarriago oraindik erakunde mailan dagoen jarrera. Euskara ez da ta inon ere egiazko komunikabide eta hori ezinbesteko da euskara indartzeko eta normalizatzeko.

Beraz euskararen eragupena beharrezko egin beliar da, saritu eta lehentasunez tratatu. Goimailetabik hasi eta beheruntz. Hortik bakarrik etor daiteke euskararen salbamena.

Beraz bi arloak batzu jokatu behorra dugu.

Alde batetik euskararen gizarte mailako goraltze eta baliatzea eta bestalde irakaskuntzaren hobeagotzea. Nahi genuke datozten urteak, euskararen ofialtasunarenak, euskaldunen alfabetatzearenak eta irakaskuntzaren kualifikatzearenak balira.

Koperatibak hau egin desake eta egin behar du. Hontarako medioak ipini behar dira. Eta esan dezakegu bitarteko materialak neurri on batetan ezkeini direla; baina aldiz gira bitartekoak eskasak izan dira.

Uste dugu euskararen aldeko zereginetara pertsona gehiago dedikatu beharra dagoela. Lan talde bat sortu, antolaketaz gainera, euskararen berreskuratze barroka honek berarekin dakarakien arazo guztiei erantzunez joateko.

Azkenik aipatzea nahi genuke ere Ularcoko taldetik kanpora zeregin berdintzuetan hosiak diren beste koperatiba eta lantegi baltzuek ere.

Interesgarria izan daiteke ORBIDE Kooperatiba taldeak hasi duen esperientzia, gure pausoei jorraituz.

Hor ditugu ere, Lankide Aurrezkia, Donostiako Banka, Bilbo inguruetako entrepresarik haundienok, Bilboko Udaletxea, Gipuzkoan zehar 37 lantegi, hala nola Orbegozo, Bianchi, Ingemar, Tximist, Cerrajera, Caf. Irun, Michelin, Mamut, haundienak aipatzearren.

Mugimendua, kosteak kosta, aurrera doa. Seguraski mundu osoan egiten den lehen esperientzia da eta beraz etorkizuna erezaguna.

Batzuk, hala ere apustua alde egin dugu. Esan daiteke merezi duela.

JAPON: Impresiones

DATOS SOBRE JAPON

Superficie 370.000 Km²
Población 105 millones de habitantes.
Producto Nacional bruto 691.000 millones de dólares.
Renta percápita 6.000 dólares.

PRODUCCIONES MAS IMPORTANTES

(DATOS APROXIMADOS)

Arroz		0 millones de Toneladas.
Naranja		2 » / »
Acero		0
Hierro	5	0 /2
Cemento		0/ ", "
Automóviles y camiones		5 /* / *

Quince días de estancia — de eminente tinte técnico—, es a todas luces insufficiente para ratificar en la vida cotidiana japonesa todo ese abanico de información que sobre el comportamiento socio-cultural de este pueblo poseemos.

De aquí que este escrito se resuma a presentar detalles de la vida nipona que chocaron con nuestra forma de pensar y actuar.

En cuanto al mundo industrial se refiere —pudimos ver procesos de producción en dieciséis empresas— y excluyendo lo meramente técnico —recogido en otro informe—, reseñaremos algo que, por conocido, no deja de ser interesante.

AMBIENTE SOCIO-LABORAL EN LAS EMPRESAS

- Las relaciones patrono-obrero en Japón son fuertemente paternalistas. En la mayoría de los casos, una vez que uno ha sido contratado tiene conseguida plaza para toda la vida. El irse de la empresa está considerado como deslealtad para con el empresario y resulta casi imposible encontrar trabajo en otra empresa.
- Las industrias japonesas ponen mucho cuidado en mantener conformes a los operarios consiguiéndoles casas subvencionadas, facilidades en el disfrute de las vacaciones, gratificaciones regulares y préstamos. También se «preparan» matrimonios cuya ceremonia de enlace se lleva a cabo en las dependencias de la empresa. Una política así, a lo largo de muchos siglos, ha culminado en una fuerte lealtad y una gran conciencia del esfuerzo a realizar por parte de los trabajadores.

- Podemos constatar que la actividad que desarrollaban en el trabajo era muy alta y en muehos casos —soldadura por puntos, montaje— requería una cierta condición física, dándonos la impresión de que esta es una cualidad innata en ellos.
- Los mandos y operarios están perfectamente «identificados» debido a sus gorras y chaquetas con distintos colores y distintivos. Todos los operarios trabajan con guantes blaneos de un tejido especial.

SEGURIDAD E HIGIENE

- La seguridad y el ambiente de trabajo es algo que parece preocupar mucho a los japoneses. Iodo elemento móvil dentro de la empresa —máquina herramienta, puente grua fenwich, robot industrial, roboportador, etc.— llevaba dispositivo de alarma y emergencia —tipo ambulancia— para prevenir y alertar al operario sobre cualquier anomalía. De igual forma, todos los vehículos que circulan en Japón —coches, camiones, autobases, carretillas motorizadas, etc.—emiten un sonido característico en marcha atrás como medida preventiva.
- En cuanto al medio ambiente en el trabajo, se están haciendo verdaderos esfuerzos. Pudimos pisar suelos limpísimos —incluso en plantas de fundición inyectada de aluminio—, mucho aire acondicionado, buena disposición de máquinas y elementos y en algunos casos flores frescas sobre los archivadores que delimitaban las secciones. La sensación general era de orden, disciplina y productividad.
- No era normal el dominio del inglés entre los directores y ejecutivos. El guía-intérprete se hace imprescindible. Sin embargo, parece que lo tienen resuelto con la nueva generación.

de un viaje

- Algunas empresas fuertes —TOYOTA, NISSAN— estaban preparadas para recibir una gran cantidad de visitas todos los días. Disponían de azafatas que portaban un micrófono que lo enchufaban en puntos estratégicos —nos llevaban por pasarelas aéreas situadas sobre el parque de maquinaria— para darnos la explicación pertinente.
- En muchas plantas vimos carteles aconsejando reflexionar antes de iniciar cualquier acción o trabajo. Otros recomendaban agarrarse a la barandilla para bajar unas escaleras que a nosotros se nos antojaban de lo\más normales. No vimos ningún calendario, póster o desnudo en las empresas que pudimos visitar; sin embargo, distintivos que simbolizaban la seguridad se veian por doquier.
- Pudimos comprobar «in situ» aquello de que los japoneses aprovechan los descansos en el trabajo para hacer gimnasía. En un caso duró cinco minutos y realizaron todo tipo de extraños movimientos a pie de máquina. En otros salían al patio o a la calle. El colmo fue que en un edificio comercial de cinco plantas que se encontraba en Tokyo —lo vimos desde el hotel— y cuando tocaba descanso, todos los operarios subían a la azotea y realizaban ejercicios físicos bajo la dirección de una persona. A los diez minutos y tras haber estado formados y atentos a un corto «speach» del responsable, desaparecieron por la «claraboya». No sabemos por qué, nos acordamos de las hormigas en aquel momento.

LAS HORAS DE OCIO

La vida en la calle no era para menos y como detalles sueltos anotamos:

- Las puertas de los taxis se abren automáticamente. Todos los taxistas llevaban guantes blancos.
- Se ve mucha gente joven en calles y restaurantes. Les encanta trajearse y visten a lo occidental. Sólo algunos ancianos estaban tocados de Kimono.
- También vimos en plazas y estaciones, así como en plena acera, personas solas o en grupos sentados, charlando tranquilamente. Lo curioso es que no tenían asientos. Estaban sentados sobre los talones largo tiempo. Parece muy normal esto.
- En centros comerciales pudimos ver de todo. El consumo se presenta a tope: Cámaras, radios, perlas, relojes y un sinfín de cosas muy atractivas para cualquier occidental. Sofisticados juegos electrónicos que la chavalería japonesa parecía dominar desde temprana edad. Abundancia de juguetes bélicos. Máquinas que sirven café y refrescos automáticamente y dan las gracias —«arigato gozaímazu»— a la vez con el cambio.
- En lo que a T.V. se refiere —emiten en siete canales y tenerla en color es normal— observamos que abundaban la violencia en todas sus formas —¿válvula de escape?—. Todos los días de seis a siete de la mañana se emitía por una cadena dibujos animados. Todos ellos contenían una belicidad tremenda —eran tipo Mazinger— y los héroes eran precisamente niños. Los «spots» publicitarios aparecían con una frecuencia desesperante y entre ellos se destacaban los que hacían referencia a «comida y refrescos».

- Las revistas de desnudo de venta al público no eran tales —resuelto con petachos negros— y era debido al concepto de «moral» de los japoneses.
- Vimos algunos colegios donde las clases comenzaban a las 7 de la mañana. Todos los estudiantes, desde los 4 a los 16 años, iban uniformados. Se mostraban extremadamente simpáticos con los occidentales. La enseñanza es obligatoria hasta los 16 años. Después —y para nuestro pasmo— el 90 % sigue carreras universitarias.
- Tuvimos oportunidad de montar en el tren Super Express —250 Km./hora—, muy confortable en lo que a «desplazarse» se refiere. Y es que unas simpáticas mozas recorrían el vagón cada minuto «cantando» refrescos, caramelos, bocadillos, de todo. A lo largo de tres horas resultó pesado.
- En cuanto a comida, nada más lejos de nuestra excelente cocina en lo que a gusto se refiere. Quizás exageremos un poco pero pudimos ver maíz, arroz seco en vez de pan, té verde —no había vino para los «normales»—, pescado crudo y muchas extrañas salsas dulces. Poca carne, y carísima. No vimos ningún estómago sobresaliente. No faltaban detalles higiénicos —palillos mondadientes forrados de papel, toallita caliente antes de empezar la comida, y en algunos restaurantes oíamos todo el rato el trinar de los pájaros (a través de los bafles). Todo ello salpicado con infinidad de reverencias. Pero lo que se dice comer...
- Nos sorprendió mucho ver algunas personas esporádicamente en el tren en la calle, en fábricas— con una mascarilla en la boca —tipo quirófano—. Al preguntar de qué se trataba no pudimos creerlo: era gente con constipado y lo llevaban para no contaminar o contagiar.
- Los japoneses ciento y pico millones están concentrados en un área muy pequeña. Uno piensa que lo del orden, disciplina y superorganización es una verdadera necesidad en Japón, de otra forma se comerían unos a otros. No hay espacios libres — pistas de tenis, balónvolea y otros en las azoteas — La urbanización de las grandes ciudades es desastrosa y excepto en parques — previo pago — el verde no se veía.
- Tal y como pudimos comprobar en las visitas técnicas, el apelativo de «potencia mundial» se lo tienen bien ganado. Y avanzan a un ritmo endiablado.

¿QUE HACER CON ELLOS?

Dpto. SISTEMAS DE FABRICACION



KOOPERATIBISTAREN

AYUDA AL DESEMPLEO

NUEVA PREOCUPACION

Se trata obviamente de una preocupación nueva dentro de nuestro Grupo. Aunque no sea la primera vez que determinadas cooperativas se han visto obligadas a trasladar personal a otras, nunca hasta el presente se había planteado como urgente y necesario la aparición de alguna clase de seguro de desempleo que amparase tanto al individuo como a la cooperativa en tan difícil circunstancia.

Debe quedar bien claro que, ante todo, de lo que se trata es de facilitar la salida de la crisis a unas cooperativas agobiadas por problemas a corto plazo irresolubles. Hay sectores, particularmente los de cabecera o inversión, que tras cuatro años de crisis agravada se encuentran seriamente tocados de ala y sin muchas posibilidades de que las cosas cambien en breve. Más grave aún, de la crisis parece deducirse un sobredimensionamiento estructural de tales empresas, pensadas para épocas de euforia o de crecimiento rápido, que en ningún caso se van a volver a dar.

Hoy en día, recuperar la rentabilidad en las empresas afectadas por la crisis demanda planes de reconversión y de reestructuración muy profundos. En casi todos los casos hay que cambiar el producto, potenciar la exportación y, a través de medidas de productividad y mecanización, reducir el personal, cuyo coste se ha convertido en la amenaza más seria para la viabilidad de las empresas. Este último punto se ha convertido en algo casi obsesivo y los empresarios prefieren tener máquinas paradas que hombres parados, porque éstos resultan mucho más caros. Aun en empresas económica y financieramente sanas se van a crear muy pocos puestos de trabajo

y en muchos otros casos se van a amortizar bastantes de ellos buscando procesos de productividad que sustituyan mano de obra.

En muchos casos también se está llegando a la conclusión de que determinadas actividades hasta ahora rentables (mecanizaciones convencionales, estampación, rebabado, inyección de plástico, por ejemplo) no tienen ya interés en que se hagan dentro de fábrica y se tiende a la subcontratación.

Todo ello plantea un panorama difícil en un doble sentido:

- 1.º—Hay bastantes cooperativas donde sobra gente de manera temporal —mientras esta crisis subsista— y hay otras cooperativas donde el exceso de personal es permanente y habrá que ir a una reducción definitiva del mismo.
- 2.º—Hay pocas cooperativas que se encuentran en situación de poder asimilar el exceso de personal de otras.

A esto último debemos añadir las siguientes dificultades adicionales a la transferencia intercooperativa que es la primera salida que se propone como solución a la situación de desempleo:

- a) Hay dificultades tecnológicas, por lo que no es fácil la inserción de unas personas que tienen una profesión determinada en actividades con procesos prácticamente distintos. Por ejemplo: no es fácil la transferencia de personal de cooperativas de máquina herramienta, que son las que normalmente van a tener que ceder personal, a cooperativas que producen bienes de consumo duradero.
- b) Problemas de traslado, especialmente difíciles en un país don-

de el arraigo local es muy fuerte y donde las distancias deben medirse en tiempo, no en kms. Los problemas de vivienda, colegios, etcétera, plantean cuestiones adicionales difíciles de resolver.

c) Otro problema que la práctica adquirida hasta el momento está poniendo de relieve como grave problema para la movilidad del empleo es el que pudiéramos calificar de política localista o minicooperativista que están siguiendo algunas de las asociadas, a quienes se ha demandado soluciones concretas. Así por ejemplo, bastantes cooperativas han adoptado el criterio de no admitir gente que no sea de la zona aceptando personal solamente a título eventual o provisional. En estas cooperativas se está prefiriendo ante presiones sociales incorporar a hijos de socios antes que a cooperativistas sin trabajo de la cooperativa ve-

SOLIDARIDAD INTERCOOPERATIVA

Estos problemas plantean situaciones que ni la mejor voluntad de la gente ni la angustia económica de las cooperativas pueden dar salida, por lo menos a corto plazo. Mientras tanto el deterioro de esas cooperativas se acentúa haciendo más difícil si cabe su recuperación y exigiendo una dedicación de tiempo del personal directivo que sería deseable estuviese enfocado a otros menesteres más necesarios para el futuro.

En estas circunstancias, parece imprescindible la creación de una especie de seguro de desempleo, planteándolo como:

 Un recurso adicional o complementario a la transferencia de personal intercooperativo.

- 2.—Un seguro de desempleo temporal y, en principio, por un período no superior a los seis meses.
- 3.—Un seguro de desempleo que suponga ayuda considerable pero también un pequeño sacrificio para la persona y para la cooperativa, primeros interesados en resolver el problema.
- 4.—Un seguro de desempleo que no se preste a trampas ni engaños pero que contribuya a facilitar la recuperación futura de las cooperativas afectadas.
- 5.—En fin, un seguro de desempleo que ponga de manifiesto y exija la solidaridad i n t ercooperativa. Una posible medida complementaria podría consistir en crear incentivos para aquellas cooperativas que incorporen definitivamente a personal procedente de otras. Habrá que ir al establecimiento de criterios de selección de orden profesional.

Con todo ello no creemos conseguir sino una parte de lo que están obteniendo ya empresas no cooperativas en similares condiciones, cuyas ventajas y agilidad en este tipo de situaciones no deja de ser envidiable (suspensión temporal de empleo, jornada reducida, seguro de desempleo para un período no menor de 18 meses, indemnizaciones, etc., etc.).

Puesto que la gravedad de la crisis nos afecta por igual y las soluciones elementales que se pensaron en su día (transferencia intercooperativa del personal) no está funcionando, necesitamos una normativa la más parecida a la de las sociedades mercantiles. Y el Grupo afronta este problema o se va a encontrar rápidamente con cooperativas que no tienen solución.

AYUDA AL DESEMPLEO, ¿PARA QUIEN?

Nos hemos visto desagradablemente sorprendidas al ver que en el estudio inicial de LAGUN-ARO sobre ayuda al desempleo, se confirma la consideración que sospechábamos tenían de AUZO LAGUN los rectores del cooperativismo.

Dice con la mayor inocencia que, las empresas que fueron creadas «para cubrir eventuales incrementos de demanda de trabajo de las cooperativas», lo que indudablemente incluye a AUZO LAGUN, no tendrán derecho a la ayuda de desempleo más que cuando el paro alcance a más del 25 % de la plantilla, confirmando así su carácter de reserva de mano de obra, de colchón que amortigua a otras cooperativas los efectos de la recesión.

De esta manera refuerza institucionalmente la discriminación que se ha dado hasta ahora, al negarnos el derecho de toda persona al trabajo y consecuentemente, a la ayuda de desempleo.

Ello significa que no basta con que hasta ahora hayamos sido nosotras las que hemos cargado con la mayor parte de las crisis que les afectaban, crisis en las que no tenemos ninguna responsabilidad.

De poner en práctica esta disposición, las empresas cooperativas se asegurarían su reserva de mano de obra, manteniéndonos continuamente en eventualidad a una gran parte de nosotras, es decir, disponibles según sus necesidades.

Nos preguntamos en qué principios del cooperativismo o de solidaridad obrera se basan para plantear tan enorme discriminación.

> Sección Sindical de ELA de AUZO LAGUN Mujeres de CCOO de Arrasate

BIZITZA KALITATEA

BIZITZA ERA

Jose, beste askoren antzeko mutil gazte bat zen. Lana egin, egunero egunero ordurako lantokian prest; batzutan horrexek naska apur bat ematen zion, batez ere, aurreko egunean berandu samar oheratu bazen. Baina langilea zen eta trebea berriz.

Aste osoan «jotake» zortzi-bederatzi ordutan jarduten zen. Ostiral ilunkadatan gehien batetan bere lagunekin afaria izaten zuen eta goiz aldera etxeratzen zen, urrengo egunean eguerdi aldera arte lo egiteko astia bait zuen.

Urrengo egunean buruko min antza izaten zuen hiru lau txikito jo artean; amak ere esaten zion hori ez zela ona osasunerako; baina, ze arraio!, lana bakarrik egiteko ez da jaio gizona.

GASTUAK

Auto polita zuen Josek. Lehenengo erosi zuena bigarren eskukoa zen; txofer ondo ikastea nahi zuen; egia esan, diru askorik ere ez zuen hura erosi zuenean. Baina urtetik urtera gehiago irabasten zuen; bere inguruan auto handiagoak ikusten zituen eta, berak ere, handiagoa eta garestiagoa erostea erabaki zuen. Zenbat kostatu zitzaion esatera ez noa, baina han botatako diruak ez zion min handirik eman, azkenean horrelako autoaz beste batzuen mailara edo goragokora heltzen bait zen.

Jantzi ere beste batzuen mailan jantzi behar. Bestela zer esango zuten bere inguruan zebiltzatenak? Batez ere neskak? Hiru ilabetetik bein jantzi berriak erosi beharra zegoen; batetan praka estuagoak, gero zabalagoak, horrelako arkandorak, beste koloretako nikiak... Hori bai! Gauko gazteak modarik ez zutela entzuten zuen askotan eta bera ere ados zetorren.

OSASUNA

Dirutik nahiko ondo zebilen; beti bezala gehiago nahian, baina ez zen negar egitekoa diru kontu hori.

Beste gauzaren bat ardura ematen ziona bazegoen; buruko minak eta gogo txarra eukitzen zuen banaketan; bere inguruan ere sumatzen zuen horrelakorik asko. Pastilak lo egiteko, buruko mina kentzeko eta ez dakit beste zenbat gauzetarako hartzen ziren bere inguruan eta berak ere hartzen zituen banaketan; asko ez, egia, baina bere inguruko batzuk ardura eta beldurra ematen zioten, egunero egunero pastilak hartu behar bait zituzten.

ALDAKETA

Egun batean lagun batek esan zion mendira joateak gauza ederra zela. Ez zegoen hori horrela izango zelakoan, baina ezetz ez esatearren urrengo larunbatean berarekin joango zela agindu zion; horrek afari ostean etxeratuerazi zuen goiz samar lo pixka bat egiteko behintzat.

Hura zen izerdia, arnasestuka, lagunei politago joateko eskatuaz, larri, ondoeza egiteko bezala igo zen mendira. Behin gailurrean ondo ibili zen, aldaparik ez zegoen eta nekatu ere gutxiago egiten zen; eguzki ederra, aize freskoa, urrutiko mendiak... hura bai zela ederra!

Ondo lo egin arren urrengo eguna ez zen gozoa izan; nekatua eta gorputz denean minak. Hala eta guztiz ere urrengo larunbatean lagunekin mendira joan zen eta aurreko egunean baino hobeto ibilli ere. Lo hobeto egiten zuen; lehenago oheratzen hasi zen eta bere gorputza hobeto ote zegoen uste izan zuen.

GALDERAK

Eta batzuetan bere artean bere osasuna hobeto ikusita galdera asko egiten zion bere buruari:

Zer ote hoba, gau erdiko edana edo goizeko ibilialdia?

Taberna zuloko lagunarteko egonaldia edo mendiko ibilialdia?

Eguzkiaren argia edo argi sikodelikoak?

Diru asko baino ez al da hobe osasun hoba?

Zertarako irabazi eta lana egin gero gau erdian nolabait alferrik galtzeko bai dirua bai osasuna?

Ez al dago egiten den eta ontzat hartzen den bizimoldea besterik?